



# FMC CORPORATION

## КОДЕКС ДЕЛОВОЙ ЭТИКИ ПОСТАВЩИКОВ

### ПРЕАМБУЛА

Корпорация FMC стремится постоянно улучшать свои показатели в области охраны здоровья, поддержания безопасности и охраны окружающей среды, прислушиваться и реагировать на вопросы, вызывающие обеспокоенность в обществе, информировать о наших конкретных целях, а также успехе в достижении этих целей. Корпорация FMC признает, что мы несем ответственность за управление устойчивым развитием нашей коммерческой деятельности и за соблюдение этических норм при ее выполнении. По этой причине в рамках своей коммерческой деятельности мы установили высокие стандарты социальной и экологической ответственности. Корпорация FMC как участник Глобального договора под эгидой Организации Объединенных Наций ожидает, что ее поставщики также будут вести свою коммерческую деятельность в соответствии с аналогичными стандартами профессиональной этики и этичного поведения.

Настоящий Кодекс деловой этики поставщиков был разработан с целью обеспечения ясности на предмет того, что ожидает корпорация FMC от своих поставщиков. Поставщики должны принять обоснованно необходимые меры для обеспечения того, чтобы их соответствующие поставщики и субподрядчики также действовали в соответствии с настоящим Кодексом деловой этики поставщиков.

### ЭТИЧЕСКИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Поставщики будут вести свою коммерческую деятельность с соблюдением юридических и этических требований, честно и добросовестно.

- *Соблюдение применимого законодательства и иных нормативных правовых актов*

Поставщики будут действовать полностью в соответствии с применимым законодательством и иными нормативными правовыми актами.

- *Избежание конфликта интересов*

При взаимодействии с работниками FMC поставщики будут избегать каких-либо конфликтов интересов.

- *Никакого взяточничества*

При взаимодействии со своими поставщиками, агентами или клиентами поставщики не будут участвовать в коммерческом подкупе в какой бы то ни было форме. Кроме того, поставщики не будут предлагать никакое поощрительное вознаграждение никаким работникам FMC или членам семей работников FMC с целью получить или сохранить бизнес FMC.

Поставщики не будут участвовать в государственном подкупе в какой бы то ни было форме любого политического деятеля, работника регуляторного органа или другого

государственного служащего и должны соблюдать Закон США о коррупции за рубежом и все другие применимые законы, касающиеся взяток государственным служащим.

- *Честная конкуренция*

Поставщики будут полностью соблюдать все применимое законодательство, касающееся честной конкуренции, и антимонопольное законодательство.

- *Защита информации*

Поставщики будут защищать конфиденциальную информацию FMC и действовать так, чтобы предотвратить ее неправильное использование, кражу, мошенничество или ненадлежащее раскрытие.

- *Выявление вопросов, вызывающих озабоченность*

Поставщики будут создавать для своих работников такие условия, чтобы они могли сообщать как о вопросах, вызывающих их озабоченность, так и о потенциально незаконной деятельности на работе. Любое сообщение должно рассматриваться конфиденциально. Поставщики будут расследовать такие сообщения, и при необходимости будут предпринимать действия по исправлению ситуации.

- *Санкционное законодательство*

Поставщики не будут участвовать в деятельности, которая нарушает или приводит к нарушению со стороны FMC применимого санкционного законодательства, включая, помимо прочего, закупку или поиск, прямо или косвенно, любых продуктов или материалов, предоставленных FMC из стран, которые подпадают под всеобъемлющее санкционное законодательство США или ведение дел с запрещенными лицами.

## **ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ДОСТОИНСТВО И ТРУД**

Корпорация FMC одобряет, поддерживает и продвигает ценности и принципы, предусмотренные в рамках Всеобщей декларации прав человека, конвенций и основных стандартов в области труда Международной организации труда. От поставщиков ожидается, что они будут делать то же самое, защищая права своих работников и относясь к ним с достоинством и уважением. От поставщиков также ожидается, что они будут содействовать соблюдению прав человека в сообществах, в которых они работают, посредством улучшения экономических, экологических и социальных условий.

- *Детский труд*

Поставщики будут выступать против детского труда, наносящего детям вред, и будут защищать детей от работы, которая может быть опасной или может причинить вред их здоровью или образованию.

- *Свободно избранная занятость*

Поставщики не будут использовать насильственный или недобровольный труд любого типа и не будут терпеть незаконный или принудительный труд любого работника.

- *Отказ от дискриминации*

При найме на работу поставщики не будут дискриминировать по признаку расы, вероисповедания, пола, религии, национального происхождения, возраста, инвалидности или сексуальной ориентации или других факторов, как это предусмотрено применимым законодательством. Поставщики обеспечат недопустимость сексуальных домогательств в отношении их работников.

- *Справедливое обращение*

Поставщики будут относиться ко всем работникам с уважением. Поставщики будут воздерживаться от применения телесных наказаний, насилия или угроз насилия или других форм физического принуждения или преследования.

- *Рабочее время, заработная плата и пособия*

Рабочее время для работников поставщиков не будет превышать максимального рабочего времени, установленного применимым национальным законодательством. С целью обеспечения надлежащего уровня жизни, выплачиваемая работникам компенсация будет соответствовать применимому национальному законодательству о заработной плате. Заработная плата работникам поставщика будет выплачиваться своевременно.

- *Свобода объединения*

Корпорация FMC ожидает, что наши поставщики будут уважать право своих работников на присоединение к профсоюзу, образование профсоюза или невступление в профсоюз, не боясь репрессий, запугивания или преследования. В тех случаях, когда работников представляет юридически признанный профсоюз, мы ожидаем, что наши поставщики будут стремиться к налаживанию конструктивного диалога с представителями таких профсоюзов.

## **ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТИ**

Обязательство FMC по обеспечению устойчивого развития включает в себя эффективное использование ресурсов, уважение к окружающей среде, охрану труда и технику безопасности. FMC стремится к воплощению инициативы под названием Responsible Care® и ожидает, что поставщики будут выполнять аналогичные обязательства по постоянному улучшению своих показателей по охране окружающей среды, здоровья и безопасности.

- *Уважительное отношение к окружающей среде*

FMC поощряет своих поставщиков совместно работать над устранением отходов и затрат из цепочки поставок. Поставщики будут стремиться к сокращению выбросов и отходов, а также к эффективному использованию энергии и природных ресурсов. Поставщики будут работать со своими работниками, клиентами, подрядчиками и коммерческими партнерами с целью обеспечения содействия ответственному управлению продуктами и процессами на протяжении всего жизненного цикла этих продуктов и их предполагаемого конечного использования.

- *Защита здоровья и безопасности*

Поставщики обеспечат своим работникам безопасное и благоприятное для здоровья рабочее место, включая соответствующие меры контроля, обучение, рабочие процедуры и средства индивидуальной защиты. При производстве своих продуктов и планировании новых продуктов, объектов и процессов поставщики будут уделять приоритетное внимание вопросам охраны здоровья и безопасности.

## **СОБЛЮДЕНИЕ УСТАНОВЛЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ**

От поставщиков ожидается, что они будут поддерживать системы управления и средства контроля для стимулирования и содействия соблюдению применимого законодательства и принципов, изложенных в настоящем Кодексе деловой этики поставщиков. При предоставлении товаров и услуг ФМС поставщики также должны применять эти или подобные принципы к субподрядчикам и поставщикам, с которыми они работают. Корпорация ФМС оставляет за собой право проводить аудит поставщиков и их поставщиков и субподрядчиков на предмет соблюдения настоящего Кодекса деловой этики поставщиков.

Каждый поставщик несет ответственность за то, чтобы его работники и представители понимали и соблюдали настоящий Кодекс деловой этики поставщиков.

Настоящий Кодекс деловой этики поставщиков дополняет любой контракт, заключенный между ФМС и поставщиком. В той мере, в которой в контракте согласованы более конкретные или строгие условия, условия контракта будут иметь преимущественную силу.

Если у Вас есть какие-либо вопросы по этому Кодексу деловой этики поставщиков, Вы можете обратиться к своему представителю по закупкам или Инез Карри (Inez Curry), директору Центра передового опыта по закупкам, по телефону: 215-299-6792 или по электронной почте: [inez.curry@fmc.com](mailto:inez.curry@fmc.com)